

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Cortina:** Le Comune de Mareo y la Ploania d'Al Plan chir na porsona/na dita co se mët a desposiziun da ciaé les fosses. Chi co é enterescës, pó damané dô enformaziuns plü monüdes te Comune, o pal assessor Paul Pisching al 347 5539149.

**KWW Seniorencub:** En dedemesaledema ai **22 de merz ales 17:00 (!)** él te dlilia Les Staziuns por i seniores, abelides dal cor dal Seniorencub.

**Ministrong:** I grups dai ministrong y schires joniles dla Val Badia, con le grup dles families dla Unité Pastorala y le Sorvisc ai Jogn, organisëia **en sabeda ai 25 de merz na prozesciun da San Linert sò Oies**, con Les Staziuns portades dant dai mituns. An pëia ia ales 14:45 dan calogna da San Linert, ales 16:00 él mëssa lassö, dedô aorela cörtä y picio büfè. Düt canc, dandadöt families con mituns, é bel enviës.

**Concert:** Le Vinzentiner Knabenchor, sot ala direziun de Andrea Tasser, enviëia al concert de Carsëma „**Ein Lied von der Größe des Herrn**“, **en domëgna ai 26 de merz ales 18:00**, te dlilia de Badia.

**Cörs dla Val Badia vá a piz:** Stimada comunità, con cöst'edema é ofizialmonter jü a piz le proiet „Cörs dla Val Badia“, co â motü man dan 2 agn por se daidé fora tla ria situaziun dal Covid. Te cösc tomp án podü daidé passa 150 families con spëisa y 43 families con sostën finanziar. Sëns che le Covid é passé y che al é por düt da laûr assá, á le grup de laûr tut la dezijiun da slü jö le proiet. **Porchël vëgnel perié da nia plü fá spënores sön le cunt.** En iolan i vá a dötes les porsones co á contribuï de val' vers, cumprenn ete spëisa, fajenn spënores, o zonza con val' sorvisc.

**Curs:** Le Sorvisc ai Jogn y le Consëi de Formaziun Badia mët da jí en **curs da cujiné por düt (dai 15 agn ensö)**. Le curs é ai 31.03 (18-21h - derzades sciomples) y ai 1.04. (13-16h - duciaries) tal Zënter SaJ.un sò La Ila. Referënt é Simon Valentini. Iscriziuns anter i 28.03. ala cf.badia@rolmail.net o al 338 4886447 (Karin).

**Dotur:** Le dotur Eduard Agreiter lascia alessëi **che al é demez dai 27 ai 29 de merz.** Al vën sostituí dla dra. Margarete Mahlknecht, che an ciafa al 349 0667034.

**Mituns:** Le Museum Ladin enviëia mituns y mitans a en domisdé de creativité, olache al vën **emparé les tradiziuns dla domëgna dal orí y fat deboriada les granares.** An s'encunta en dedemesaledema ai 29 de merz tal salf dles mostres dal Museum: 14:30-15:30 mituns dla scolina, 16:00-17:00 mituns dla elementara. Cost: 5,00€ a mët. **Iscriziuns ala mail prenotaziuns@museumladin.it**

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

UNITÉ PASTORALE



Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottas  
E-Mail: [klsottas@rolmail.net](mailto:klsottas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

19.03.2023 - Cuarta domëgna de Carsëma - Laetare  
Festa de Sant Ojep - Festa dai peri - Dé dal Seminar

nr. 17

### Gejú varësc le verc

#### Dal Vangelo dô san Jan 9, 1-41

<sup>1</sup>Jenn por tru, à Gejú odü en él co ea verc da so nadé ensö. <sup>2</sup>Danló l'à sù discepui damané: Rabbi, che á pa fat picé? Él enstës? O à sù geniturs fat picé, ch'al é nasciù verc? <sup>3</sup>Gejú á rospognü: No sù geniturs, no él n'à fat picé, mo l'opera de Dio dess gní manifestada pa d'él. <sup>4</sup>I messun, tan dio ch'al é dé, adomplí les opere de ch'el co m'à mené; al vën la net, olache degügn ne sciafia plü da fá val'. <sup>5</sup>Tan dio che iu sun tal monn, sunse iu la lóm dal monn. <sup>6</sup>Dô ch'al à albù dit cösc, ál spödë ia por tera; spo ál fat con la spöda na pasta, ti l'à sferiada al verc sòi edli <sup>7</sup>y ti á dit: Vá y laete tal lé de Sciloa; (...). L'él é jü y s'à laé. Y canch'al ea endô gnü, odêl. (...) **Parora dal Signur.**



### A cösc dessun renunzié: a violëncza te nosc ponsé, baié, fá

Gejú é raité sön en müsc ete tla ciüté de Ierusalem, ciamó lapró sön en müsc co n'ea gnanca so. Le müsc é simbol de pêsc y dal nia avëi autorité sön cösta tera. Gejú n'à degün podëi sön cösta tera. So „rëgn“ sön cösc monn romagn fragil. **Mo mâ tres Ël vén le monn dëgn da vire, plü uman y manco frëit.** Nia i violënc, i radicai, i hardliner, chi co fej téma, i aroganc, i revolucionars ne fej nosc monn plü uman - gnanca chi co la mina bona danter chisc. Ai lascia dagnora zoruch spidic, sanch y gonot ince morc.

Cösc odunse tai vangeli tla storia dla pasciun con Barabbas, na ria porsona. Al fej ponsé che l'ennom „Barabbas“ ô dí „Fi dal pere“. **Gejú** co é te döt en ater significat „Fi dal pere“ ô se trá sön sña pert: él **stá por la nia-violëncza, la bunté, la lereté, la fedelté, por dediziun, reconciliaziun y por la sügherté che Chël Bel Dio enstës é döt cösc.** Da ci pert stunse pa: dla pert de Barabbas o da chëra de Gejú?

Tla Ucraina comana da plü co en ann encá i ciarsarmës, les ermes, les bombes y le terur. Döt cösc lascia zoruch ci che vigna vera lascia: destruziun, umiliatiun, violaziun dla dignité umana, müciadus, téma y mort. **Periun gonot sén de Carsëma por la conversiun de chës porsones co é responsables de cösta vera y de dötes les atres veres.** I periun por nos dô ponsiers, parores y ségni de reconciliaziun. **Signur, fá fora de me en stromont de töa pêsc** – te mia familia y parontela, te mia vijinanza y ploania, tla Dlijia y tla sozieté. (Dala lëtra pastorala, Carsëma 2023)

Edema liturgica dai 19.03. ai 26.03.2023		
<b>DOM 19.</b>	<b>Cuarta domëgna de Carsëma "Laetare"</b>	<i>De dal Seminar</i>
06:30	Festa de Sant Ojep om de Santa Maria gran mëssa por döta la ploania <i>oferta por le Kassian-Tschiederer-Werk</i> dal ann por +nt Josef Pescoller, Joblere dal ann por +nt Isidor Rindler de Costata +nt Matthias Resch - +nc' Lena y Franz Flatscher +nta Olga Huber Unterweger - +nta Hedwig Willeit Miribung gran mëssa a La Pli <b>les staziuns</b>	<b>DEU</b>
10:00 18:00		
<b>Lön 20.</b>	<i>Irmgard, Claudia</i> <i>s.m. a La Pli</i>	
19:30		
<b>Ded 21.</b>	<i>Christian, Benedet, Emilie</i> <i>s.m. a Antermëia</i> <b>corona</b>	
07:30 19:30		
<b>Dem 22.</b> !!! 17:00	<i>Lea, beat Clemens August, Elmar</i> <b>les staziuns</b>	
<b>Jöb 23.</b>	<i>Turibio Mongrovejo, Rebeca</i> <i>s.m. a Rina</i> <b>signor ploan va a proveder</b>	
07:30 9:30		
<b>Ven 24.</b>	<i>Elias, Oscar Romero, Caterina, Simon</i> <b>s.m. por i scolari</b>	<b>LAD</b>
07:20	+ntes sorus Maneschg da Cianei - +nt Lois Mutschlechner, Longega +nt Erardi Celestino - +nc' Pisching de Candido – por les Püres Animes	
18:00	<b>les staziuns</b>	
<b>Sab 25.</b>	<b>GRAN FESTA DL'ANUNZIAZIUN DAL SIGNUR, Annunziata</b> <i>s.m. a La Pli</i> <b>Corona</b> <b>s.m. prefestia</b>	
07:30 17:30 18:00	+ntes sorus Rita Kaneider Rungger - +nc' dla familia Taibon Brugger +nc' Bepo y Rosina Pitscheider, Ciasé - +nta Pisano Lidia +nta Anna Erardi Zunino - +nta Carla Corbe Tonion +nc' Hans y Maria Erlacher y Hubert Alton	<b>ITA</b>
<b>DOM 26.</b>	<b>Cuinta domëgna de Carsëma</b>	<i>Luidger, Larissa (Lara), Tecla</i>
06:30	<i>gran mëssa a La Pli</i>	
10:00	<b>gran mëssa por döta la ploania</b>	<i>oferta por la ploania</i>
	dal ann por +nt Eduard Ties da Taibun dal ann por +nc' Maria y Franz Comploi dal ann por +nt Fighile Erlacher da Torpei +nt Edi Pizzinini - +nta Judita Ties - +nta Angela Erlacher Kaneider	<b>LAD</b>
18:00	<b>les staziuns</b>	

Möge sich jede Arbeit in Segen verwandeln, jeder Segen aber in eine Stufe der Treppe ins Paradies. (Altirischer Segenswunsch)

#### IV domëgna de Carsëma

Gejú oress daurí i edli por i valurs dla vita.

Le Signur nes á dé i edli dal corp, la löm dal spirit, la forza dal cör. Chël co ne vëiga nia con i edli, é püre, chi co ne vëiga nia con le cör, é ciamó plö püri. La IV domëgna de Carsëma á en ennom: "Ralegresse!" Le motif dla ligrëza nominëia S. Paul tla 2a Letöra: " I èse scûrité, mo sëgn sëise dontés lôm tres Chël Bel Dio."

Tla 1a Letöra aldiunse: Le Signur ne ciara nia sön ci che la porsona vëiga: sön forza esteriora y imaja. Dio ciara al cör dla porsona.

Ince tal Vagnele dla varijun dal verc, nen vara dal dërt odëi, dal tentatif de vari chi co vëiga.

Al é na vercíté, co é plö deslariada fora co le nia odëi con i edli: le fanatism, i prejudizi, l'odlada co vëiga mat se enstës. La vercíté scraionta, co brontora de döt ci che ara ne capësc nia y ne ó nia capí. La fede pô daidé: la fede co vëiga le proscim desche al é: desco porsona, Fi de Dio.

Foto: Peter Kane



Ein kleines Kreuz hält Josef in der Hand, nach dem das Jesuskind, das er auf dem Arm trägt, zu greifen scheint. Auch Josef ist ein Vater, der seinen Sohn verliert, auch wenn die Evangelien nicht erzählen, dass er Zeuge der Kreuzigung gewesen ist.

#### Sorvisc dai Ministronec

**Dedemesaledema 22/03 (17:00h):** Emily Agreiter, Emma Irsara, Emma Mutschlechner, Andy y Lisa Ploner;

**Vendres 24/03 (07:20h):** Anja, Emil y Paul Ellecosta, Amelie Erlacher, Elena Frenademetz, Anita Possamai;

**Vendres 24/03 (18:00h):** Lisa y Mateo Alberti, Alexander Clara, Angela y Christian Trebo;

**Sabeda 25/03 (18:00h):** Maja y Matilda Comployer, Diana, Madalena y Matthias Deval, Sophie y Valentina Erlacher, Niki Fappani, Felix, Lena y Melanie Feichter, Emily Leonardelli, Anna Promberger;

**Domëgna 26/03 (10:00h):** Roman Kaneider, Antonio Mauro, Armin y Simon Trebo;

**Domëgna 26/03 (18:00h):** Lisa y Mateo Alberti, Alexander Clara, Angela y Christian Trebo

N.B.: Dük i ministronec é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!

